

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 131 (2005)  
**Heft:** 40: Wiederaufbau

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



10

10  
Die Schule von Thung Dab wird wieder hergestellt

### Schule in Thung Dab

Thung Dab im Süden von Ko Phra Thong ist eine Streusiedlung. Die Häuser, die nicht direkt an der Küste stehen, wurden von der Welle verschont. Der Wiederaufbau der zerstörten Häuser wird in den nächsten Wochen beginnen. Wie in Mueang Mai hat die Regierung ein Grundstück zugesichert. Zurzeit laufen die letzten Abklärungen bezüglich Standort und Auswahl der Familien, die zurückkehren wollen.

Ausser Sand und Wasser müssen praktisch sämtliche Güter per Boot auf die Inseln gebracht werden. Da die meisten Häfen und Piers zerstört sind, können nur kleine Mengen transportiert werden, was einen logistischen Mehraufwand bedeutet.

Am 20. Juni, ein halbes Jahr nach der Katastrophe, konnte die Schule von Thung Dab wiedereröffnet werden. Sie wurde komplett saniert, gemeinsam mit der Dorfbevölkerung, die auch Farben und Material bestimmte (Bild 10). Mit der Schule kehrt nun langsam Leben auf die Insel zurück. Nach der Regenzeit, die von Juni bis Oktober dauert, sollen auch die Kantine und eine gedeckte Pausenhalle gebaut, ein Hartbelag für Ballsport erstellt und die Umgebungsarbeiten abgeschlossen werden.

---

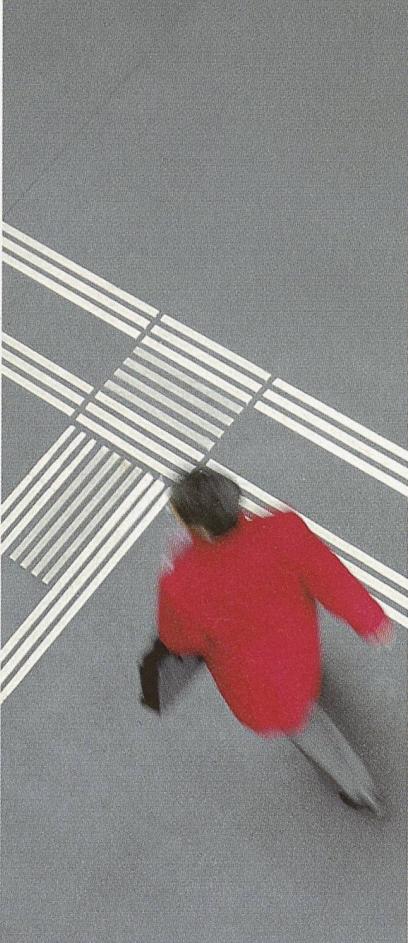
Rolf Grossenbacher, dipl. Arch. HTL/STV, führt ein Architekturbüro in Burgdorf. Wiederaufbauprojekte im Auftrag der DEZA seit 1998, rg@atelier-gs.ch

Bohren  
Rammen

Fundationen  
Baugruben-  
abschlüsse  
Grundwasser-  
absenkungen

**REISI**  
die Spezialtiefbauer

041-766 99 99 [www.risi-ag.ch](http://www.risi-ag.ch)



# Innovative Erfolgsgrundlage: **WALO-Bodenbeläge.**

Alle WALO-Industrieböden und Decorbeläge haben eins gemeinsam: Sie sehen auch nach einem langen, harten Leben gut aus. Ansonsten geben sie sich betont individuell: Gummigranulatsysteme oder Natursteinteppich? Hartbetonbelag oder Kunstharzsystem? Einsatz im Neubau oder bei Sanierungen? Nutzung drinnen? Verwendung draussen? Die innovativen WALO-Bodenbeläge passen sich massgeschneidert an Ihre Baupläne und Design-Wünsche an.

Walo Bertschinger AG  
Industrieböden und Decorbeläge  
Postfach 7534, CH-8023 Zürich  
Telefon +41 44 745 23 11  
Telefax +41 44 740 31 40  
industrieboeden@walo.ch, decorbelaege@walo.ch  
www.walo.ch



Walo Bertschinger



**isolan®**

**Massgeschneidert gegen Kälte!**  
Ein Markenprodukt aus unserem Sortiment.

SFS Locher AG, BewehrungsSysteme  
Abt. Bausysteme, Heerbrugg SG  
T 071 727 58 28, F 071 727 58 33  
www.sfslocher.biz

**SFS locher** Darauf ist Verlass.

25149

# WETTBEWERBE

## Auftraggeber, Betreuer

## Objekt, Aufgabe

## Verfahren, Preissumme

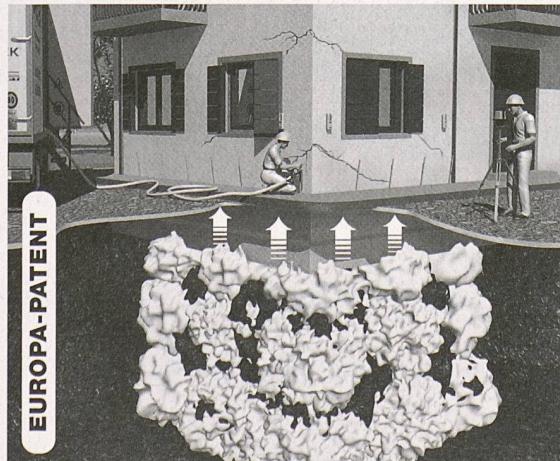
### Wettbewerbe

Bundesamt für Bauwesen und Raumordnung Fasanenstrasse 87, D-10623 Berlin	<b>Neubau Erweiterung Bundeskriminalamt, Berlin-Treptow</b>	Offener Realisierungswettbewerb, 1. Phase: Konzept, 2. Phase mit 10–14 Teilnehmenden, 140 000 € Preissumme
<b>NEU</b> Stadt Hall Oberer Stadtplatz 2, A-6060 Hall	<b>Öffentliches Gymnasium der Franziskaner – Erweiterung und Funktionsadaptierung</b>	Offener Wettbewerb 59 100 € Preisgeldsumme
Stadt Uster Abteilung Gesundheit, Bahnhofstrasse 17, 8610 Uster Organisation: Keller & Partner, Florastrasse 42, 8613 Uster	<b>Sanierung und Umbau Krankenheim Im Grund, Uster</b>	Projektwettbewerb, selektiv mit 8–10 Büros 120 000 Fr. Gesamtpreissumme
Tipperary Town Council In collaboration with: The Royal Institute of the Architects of Ireland 8 Merrion Square, Dublin 2, Ireland	<b>Development of Lands at Scalaheen, Tipperary (3, 4 &amp; 5 Bedroom Houses)</b>	One Stage Design Contest for Architectural / Design Services, First Prize 10 000 € and Second Prize 5000 €
Stadt Essen Immobilienwirtschaft, Lindenallee 59-67, D-45121 Essen	<b>Alte Synagoge, Essen – Neuakzentuierung des Hauptaumes und Nutzung des Sockelgeschosses für eine Dauerausstellung</b>	Beschränkter Gestaltungswettbewerb mit 12 Teilnehmenden 25 000 € Preissumme
<b>NEU</b> 3rd International Architecture Biennale Ljubljana Contacts: Monochrome Architects Poljanska cesta 6, 1000 Ljubljana, Slovenia	<b>City of Skyscrapers – Develop the architectural concept, model of living for a City of Scyscrapers</b>	International Competition Three winners will be awarded with 300 €
Gemeinde Köniz Direktion Planung, Umwelt und Verkehr, Planungsabteilung Landorfstrasse 1, 3098 Köniz	<b>«Areal alte Migros», Köniz</b>	Projekt- und Investorenwettbewerb, selektiv. Gesamtpreissumme 120 000 Fr., die Hälfte davon als feste Entschädigungen
<b>NEU</b> Stadtbauten Bern Schwarzerstrasse 71, Postfach, 3000 Bern	<b>Feuerwehrstützpunkt Forsthaus West, Bern</b>	Projektwettbewerb, offen 150 000 Fr. Gesamtpreissumme
<b>NEU</b> Municipalité de Chermignon 3971 Chermignon	<b>«Martelles – Le Zerdeu» (structure d'accueil pour la petite enfance, centre scolaire pour l'enseignement primaire, salle de gymnastique polyvalente)</b>	Concours de projet, ouvert Le montant total est de fr. 80 000
<b>NEU</b> Stadt Winterthur Stadtplanungamt Technikumstrasse 81, 8402 Winterthur	<b>Freiraumkonzept Zeughaus-Teuchelweiher (45 ha)</b>	Testplanungsverfahren, selektiv mit 3 Planungsteams 35 000 Fr. Entschädigung pro Team
<b>NEU</b> Council of Architects, Thailand The Information Technology and Communication Bldg. Wisutkasat Road Pranakorn, Bangkok 10200, Thailand	<b>Tsunami Memorial</b>	Two-stage international design competition

### Preise

Geschäftsstelle holz 21 «Neue Horizonte – Ideenpool holz 21» Marktgasse 55, Postfach, 3000 Bern 7	<b>«Neue Horizonte – Ideenpool holz 21»</b>	Projekte mit interdisziplinärem Ansatz, die versprechen, den Holzabsatz zu erhöhen 6–12 Auszeichnungen zu je 10 000 Fr.
Stiftung Bauhaus Dessau Internationaler Bauhaus Award Postfach 1405, D-06813 Dessau	<b>4. Internationaler Bauhaus Award – Aktualisierung der Moderne: Für das frühere Direktorenhaus Gropius werden Ideen für zukunftsrelevante Projekte gesucht</b>	Arbeiten zum Thema Stadt, Architektur und Design (nicht älter als 2 Jahre) 12 000 € für 3 Preise

Auch unter: [www.sia.ch/wettbewerbe](http://www.sia.ch/wettbewerbe)



EUROPA-PATENT

## RISSE? SENKUNGEN?

URETEK DEEP INJECTIONS®:  
DIE LÖSUNG BEI  
FUNDATIONSPROBLEMMEN



### Ihr Nutzen

- einfache und schnelle Ausführung
- sofortige Wirkung
- keine Baustelle
- zeit- und kostensparend

### Kostenlose Angebote

Tel. 041 676 00 80  
Fax 041 676 00 81  
[www.uretek.ch](http://www.uretek.ch)  
[uretek@uretek.ch](mailto:uretek@uretek.ch)

**URETEK®**  
EXPANSIONSSYSTEME  
ZUR KONSOLIDIERUNG DES UNTERGRUNDES